

## Veranstaltungsorte/-termine

### CANADA 2006

◆ **Art Gallery of Southwestern Manitoba**  
710 Rosser Avenue, Unit 2,  
Brandon, Manitoba  
06.07.–19.08.2006

◆ **The Mennonite Heritage Centre Gallery**  
600 Shaftesbury Boulevard,  
Winnipeg, Manitoba  
24.08.–16.09.2006

### DEUTSCHLAND 2007

◆ **Amerika Haus**  
Karolinenplatz 3, 80333 München  
20.09.–23.11.2007  
Mo.–Fr. 12–17 Uhr, Mi. bis 20 Uhr  
Aktionen zur Ausstellung siehe  
www.amerikahaus.de

◆ **Lange Nacht der Museen**  
München  
20.10.2007

◆ **Schlössle Lenningen**  
Foyer Buch u. Papiermuseum  
Schloßrain 15, 73252 Lenningen  
01.12.2007–06.01.2008  
www.lenningen.de

### AUSTRALIEN 2008

◆ **Rockhampton Regional Art Gallery**  
62 Victoria Pde  
Rockhampton, QLD 4700  
25.04.–08.06.2008

◆ **Logan Art Gallery**  
Cnr Wembley Rd &  
Jacaranda Avenue Logan Central  
4114 Queensland  
01.07.–02.08.2008

◆ **Albury City Regional Art Gallery**  
546 Dean Street, Albury, NSW  
05.09.–05.10.2008

◆ **Caloundra Regional Art Gallery**  
22 Omrah Ave., Caloundra,  
Queensland  
04.03.–12.04.2009

◆ **Bundaberg Arts Centre**  
1 Barolin Street, Bundaberg,  
QLD 4670  
22.04.–31.05.2009

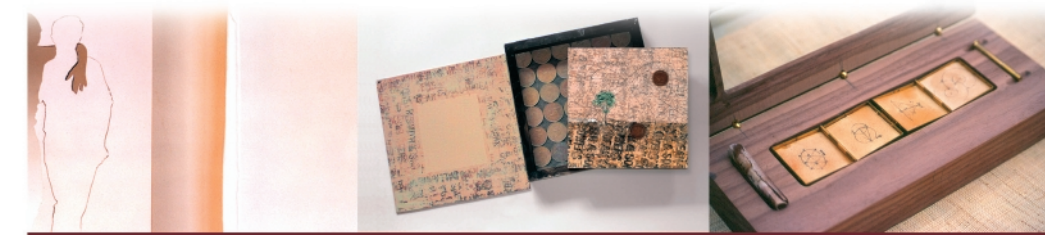
◆ **Cairns Regional Gallery**  
Cnr Abbott & Shields Streets,  
Cairns, Queensland  
03.07.–23.08.2009

Die Ausstellung und der Katalog wurden durch folgende Sponsoren und Institutionen ermöglicht:



sowie durch weitere Unterstützer (siehe Innenteil)

# In Your Dreams



Träume reisen um die Welt – 30 Installationen  
deutscher, australischer und kanadischer Künstler

**exhibition touring** Canada 2006 · Germany 2007 · Australia 2008

## Unser besonderer Dank gilt:

Botschaft von Australien  
Botschaft von Kanada  
Freistaat Bayern

Psion Teklogix GmbH

Münchner Bank eG  
Frau Dr. Vera Christoph  
Frau Sylvia Jacob  
Frau Christina Snehotta

BAZ Amerika Haus München  
Bücherei Lenningen  
Förderkreis Schlössle Lenningen

## Auch danken wir:

Papierfabrik Scheufelen GmbH  
Frau Elisabeth Kollmann  
Frau Frieda Saleh  
Kanadisches Konsulat München

## Zudem bedanken wir uns bei:

Herrn Willi Kilian, Frau Dr. Terrie Romano, Frau Mélody Roussy-Parent, Frau Dr. Martina Schraudner und Herrn Winfried Schredl sowie Frau Christa Troske u.v.m., durch welche der Druck dieses Katalogs und die Ausstellung ermöglicht wurden.

## Impressum

**Herausgeber:**  
B.A.Z. Amerika Haus, Karolinenplatz 3, 80333 München  
1. Auflage: 500 Exemplare

**Konzeption, Leitung, Organisation:**  
Vera Christoph, Lene Rose Gruner, Antonia Heigl, Sylvia Jacob

**Grafik/Design:**  
Susanne Bertenbreiter · dtp factory, München

**Postkartendesign:**  
Deutschland: Susanne Bertenbreiter, Gerlinde Stingl  
Australien: Jonathan Sligh  
Kanada: Jesse Matties, Lori Matties

**Druck:**  
medien-fischer.de GmbH, Fellbach,  
info@medien-fischer.de  
Gedruckt auf BVS matt,  
Papierfabrik Scheufelen GmbH



München, 2007

© Das Copyright der abgebildeten Kunstwerke liegt jeweils bei den Kunstschaffenden.  
Veröffentlichung des Einführungstextes, auch nur auszugsweise, nur mit Genehmigung der Autorin, Dr. Carla Heussler

## Inhaltsverzeichnis zum Katalog „In Your Dreams“

Seite 5 Vorwort des Australischen Botschafters, S.E. Ian Kemish A.M.

Seite 9 Grußwort des Kanadischen Botschafters, S.E. Paul Dubois

Seite 13 Wenn Künstler träumen – In Your Dreams  
Deutsches Vorwort von Dr. Carla Heussler

Seite 23 When artists dream – In Your Dreams  
Englisches Vorwort von Dr. Carla Heussler

Seite 33 Die Künstlerinnen und Künstler – Postkartenteil

### Deutschland

Seite 35 Wanda Aniko-Lütznier  
Seite 37 Sibylle Burr  
Seite 39 Sylvia Farago  
Seite 41 Elke Gaiser  
Seite 43 Lene Rose Gruner  
Seite 45 Christine Huss  
Seite 47 Hildegard Koldin  
Seite 49 Renate Quast  
Seite 51 Karina Stängle  
Seite 53 Gerlinde Stingl

### Australien

Seite 55 Liz Jeneid  
Seite 57 Bev Jensen  
Seite 59 Helen Mueller  
Seite 61 Katharine Nix  
Seite 63 Rosemary Penfold  
Seite 65 Helen Sanderson  
Seite 67 Caitlin Sheedy  
Seite 69 Jonathan Tse  
Seite 71 Penny Carey Wells  
Seite 73 Corrie Wright

### Kanada

Seite 75 Michael Boss  
Seite 77 Shirley Brown  
Seite 79 Karen Cornelius  
Seite 81 Agatha Doerksen  
Seite 83 Barb Flemington  
Seite 85 Fay Jelly  
Seite 87 Craig Love  
Seite 89 Bonnie Marin  
Seite 91 Elaine Rounds  
Seite 93 Diana Thorneycroft